MGB MoReq Governance Board

Background & Update

Martin Waldron Chair of the MGB

MoReq Session Topics 21st April 2009

- □ MGB Progress
 - Martin Waldron In-Form Consult
- Update on MoReq2 "a year of MoReq2"
 - Marc Fresko Inforesight
- □ French Experience of producing Chapter 0
 - Jean-François Moufflet *Direction des Archives de France*
- □ Essential MoReq2
 - Jon Garde *Objective Corporation*
- Spreading the MoReq Message: Taking the DLM Forum and MoReq to a Wider Audience
 - Rory Staunton Strategy Partners
- □ Open Discussion & signing up volunteers

MGB Remit – agreed by DLM Exec February 2009

The MoReq Governance Board has the following tasks and responsibilities:

- □ Ensure MoReq brand name protection
- Ensure the consistency and quality of MoReq Chapter zero content and translations of the MoReq specification
- ☐ Instigate and promote MoReq awareness, use and adoption in the EU through publications, training programmes and other communication channels and partners
- □ Provide an ongoing programme for
 - Maintenance & development of
 - Testing of MoReq.

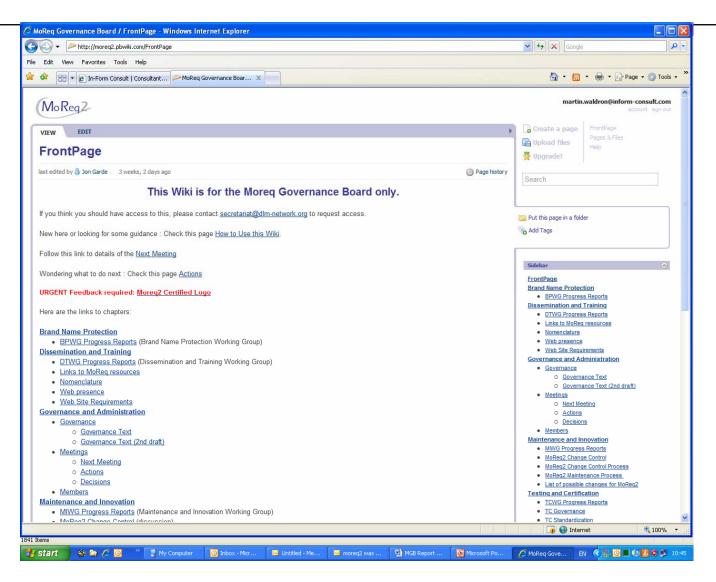
MGB Members

- ☐ Hans Fredrik Berg (National Archives of Norway)
- ☐ Jef Schram (European Commission) Representative of the European Commission
- □ Jon Garde (Objective Corporation)
- □ Jože Škofljanec (National Archives of Slovenia)
- □ Karl Mayrhofer (Fabasoft)
- Marc Fresko (Inforesight)
- ☐ Marie-Ann Chabin (Archive 17 of France)
- ☐ Martin Waldron (In-Form Consult) Chair
- □ Rory Staunton (Strategy Partners)
- □ Thomas Rumi (imbus AG)
- □ Ulrich Kampffmeyer (PROJECT CONSULT) Representative of the DLM Network EEIG
- □ Plus you

MGB Summary of Work to date

- Inaugural Meeting Toulouse December 2008
 - **□** Agreed Working Groups and MGB Members
- **■** Working Groups
 - 1. Brand Name Protection Ulrich Kampffmeyer'
 - 2. Marketing & Training Rory Staunton
 - 3. Governance Martin Waldron
 - 4. Maintenance and Innovation Jon Garde
 - 5. Testing and Certification Karl Mayrhofer
 - 6. Translation & Chapter "0" Marc Fresko
- Wiki MGB Discussion Platform used to develop MGB policies, procedures and reports

MGB Wiki



Wiki Dialogue

Comments (5)

Marc Fresko said

at 6:45 pm on Dec 23, 2008

I have recently found out that there are TWO translations into Russion already. One already piublished on paper, by the Russian Records Managers Guild, the other probably soon to be published independently.

Ulrich.Kampffmeyer@PROJECT-CONSULT.com said

at 3:40 pm on Dec 31, 2008

- @ Marc.
- a) Russian translation(s): if you get hold of a PDF of the Russian translation, please mail it or put a link in this forum.
- b) More than one translation and adoptions of parts of MoReq2: How to we handle this on behalf of the MGB publish both or "authorize" only" the one and only" version of a translation (this is as well relted to those "translations" which use only parts and change the text ... remeber ReMano). At least when linking translations in our web sites which should comment on these issues ...
- c) I learned that there is an other wiki on pbwiki in regard to a MoReq2 translation ... http://moreq2ro.pbwiki.com/ ... obviously for the translation of MoReq2 into Romanian
- d) the German translation is somehow stuck. Thomas Rumi is trying to bring togewhter a group of persons who could work on the German translation. Thomas is talking to the BMI, Bundesarchiv and the KBSt. I proposed to add some interested people as well from the Austrian National Archive, from the Association of Archivsts from Switzerland and some Universities like Prof. Gradmann in Berlin, who already commented on MoReq2. First step could be a Dictionary or Glossary giving the translations of the English terms in regard to their use and translation in Germany, Austria and Switzerland.

Have a Happy New Year 2009

Ulrich.Kampffmeyer@PROJECT-CONSULT.com said

at 10:20 am on Jan 8, 2009

@ all

Russian Translation

Volker John, Saperion, provided a link to the first russian translation:
http://www.infodocum.ru/upload/Moreq/MoReq2%20-%20rus%20BOOK%20A4%20for%20A5,%20color2,%2003-12-2008%2011-00.doc
He has a printed copy of the second, "competing" translation.
General question: how do we handle this by the MGB?
Authorize one or the other?
Kind regards,
Uli

Working Groups — Summary of Work to date

- □ Brand Name Protection
 - Registered DLM & MoReq names
- □ Marketing & Training
 - Papers being given at DLM Prague
 - Individual & AIIM Seminars –eg Project Consult Series of MoReq2 Seminars in Germany
- □ Maintenance and Innovation
 - Processes drafted for "Change Submissions"
 - □ Reviewed by MGB at Prague—final draft 1st May
 - Paper produced on MoReq 2 short term development path
 - □ Presentation at Prague Meeting
- □ Testing and Certification
 - Karl Mayrhofer Fabasoft, in collaboration with Thomas Rumi, have published procedures and processes for testing governance, certification, test centre approval and marketing
 - Final Version published for MGB at Prague Meeting approval by 1st May
- □ Translation & Chapter "0"
 - Procedures produced for processing Translations & Chapter 0 activities
 - Approved at MGB Prague Meeting final version 1st May
- □ DLM/MoReq Web site
 - Full Prototype demonstrated at DLM Forum Prague

DLM Executive Support

- □ Agreed MGB Terms of Reference
- □ Approve funding for the development of a combined DLM/MoReq website
- Explore the post of a part time DLM coordinator:
 - Oversee Working Group Activities
 - Co-ordinate MoReq 2 & DLM promotion
- □ Agreed securing brand names and other items such as Website names

DLM/MoReq Coordinator

- □ Refined role
 - Web management
 - Administer enquiries
 - Support Working Group Leaders
- Proposal
 - Six Month trial review Autumn
 - Four days/month –

DLM & MoReq Website

- Prototype Published
- □ Features
 - Combining DLM & MoReq Website
 - Registered DLM & MoReq Web site names
 - Multi-Lingual Facility
 - Downloads
 - Enquiry Facility
 - www.officepark/DLM

MGB – at an exciting stage of development





Need Volunteers from:

□National Archives, Consultants, Suppliers, Regulatory & Trade Bodies

□ Urgently need representation from private sector & public services

Any Questions?